

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/SPS/N/MYS/11
25 septembre 2001

(01-4547)

Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires

Original: anglais

NOTIFICATION DE MESURES D'URGENCE

1.	Membre de l'Accord adressant la notification: <u>MALAISIE</u> Le cas échéant, pouvoirs publics locaux concernés:
2.	Organisme responsable: Département des services vétérinaires, Ministère de l'agriculture
3.	Produits visés (prière d'indiquer le(s) numéro(s) du tarif figurant dans les listes nationales déposées à l'OMC, les numéros de l'ICS peuvent aussi être indiqués, le cas échéant). Régions ou pays susceptibles d'être concernés, si cela est pertinent ou faisable: Bovins vivants, viande de bœuf et produits du bœuf, y compris les abats, et protéines transformées, par exemple farine de viandes et d'os, farine de viandes, farine d'os, farine de sang, farine d'onglons, farine de corne, farine d'abats de volaille, farine de plumes et cretons séchés, ainsi qu'autres aliments pour animaux (y compris les aliments pour animaux familiers), mélanges, prémélanges et additifs pour aliments pour animaux contenant ces produits, en provenance du Japon.
4.	Intitulé et nombre de pages du texte notifié: Suspension temporaire de l'importation de bovins vivants, de viande de bœuf et de produits du bœuf, y compris les abats, et de protéines transformées, par exemple la farine de viandes et d'os, la farine de viandes, la farine d'os, la farine de sang, la farine d'onglons, la farine de corne, la farine d'abats de volaille, la farine de plumes et les cretons séchés, ainsi que d'autres aliments pour animaux (y compris les aliments pour animaux familiers), de mélanges, de prémélanges et d'additifs pour aliments pour animaux contenant ces produits, en provenance du Japon.
5.	Teneur: Suite à l'annonce de la présence chez une vache de race Holstein de cinq ans d'un élevage laitier de la préfecture de Chiba (Japon), de symptômes de l'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB), et à la confirmation en laboratoire de la présence de la maladie le 10 septembre 2001, le Département des services vétérinaires du Ministère de l'agriculture a suspendu temporairement, avec effet immédiat, l'importation de bovins vivants, de viande de bœuf et de produits du bœuf, y compris les abats, et de protéines transformées, par exemple la farine de viandes et d'os, la farine de viandes, la farine d'os, la farine de sang, la farine d'onglons, la farine de corne, la farine d'abats de volaille, la farine de plumes et les cretons séchés, ainsi que d'autres aliments pour animaux (y compris les aliments pour animaux familiers), de mélanges, de prémélanges et d'additifs pour aliments pour animaux contenant ces produits, en provenance du Japon.
6.	Objectif et raison d'être: <input checked="" type="checkbox"/> innocuité des produits alimentaires, <input checked="" type="checkbox"/> santé des animaux, <input type="checkbox"/> préservation des végétaux, <input checked="" type="checkbox"/> protection des personnes contre les maladies ou les parasites des animaux/des plantes, <input type="checkbox"/> protection du territoire contre d'autres dommages attribuables à des parasites

7.	Nature du (des) problème(s) urgent(s): Compte tenu du cas d'ESB signalé au Japon, et afin d'éliminer le risque d'introduction de l'agent de l'ESB via des importations de bovins vivants, de viande de bœuf et de produits du bœuf, le Département malaisien des services vétérinaires a temporairement suspendu, avec effet immédiat, l'importation de certains produits en provenance du Japon.
8.	Il n'existe pas de norme, directive ou recommandation internationale []. S'il existe une norme, directive ou recommandation internationale, en donner la référence correcte et indiquer brièvement en quoi le texte notifié est différent:
9.	Documents pertinents et langue(s) dans laquelle (lesquelles) ils sont disponibles: Document disponible dans la langue nationale et en anglais
10.	Date d'entrée en vigueur/période d'application (le cas échéant): 12 septembre 2001
11.	Entité auprès de laquelle le texte peut être obtenu et organisme ou autorité désigné pour traiter les observations: [] autorités nationales responsables des notifications, [] point national d'information [] ou adresse, numéro de télécopie et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme: Department of Veterinary Services 8 th & 9 th floor, Wisma Chase Perdana Off Jalan Semantan, Bukit Damansara 50630 Kuala Lumpur, Malaisie Téléphone: 603 254 0077 Télécopie: 603 253 5804 Courriel électronique: wto-sps@jph.gov.my (Attn: Dr N Krishnan)